

# RAPPORT ANNUEL 2023



**TROUVER  
L'ESPÉRANCE** AU  
CŒUR DES RÉALITÉS  
ET Y **RÉPONDRE** PAR  
**L'AMOUR**

Voici votre Rapport Annuel : personnel, bénévoles, partenaires et bienfaiteurs. Merci pour votre engagement en faveur de notre mission commune. En 2023, votre solidarité, votre accueil et votre générosité constants nous ont permis de répondre aux situations les plus difficiles.

**Persévérons chaque jour dans la construction d'un avenir où l'amour est la seule réponse face à l'indifférence. Ce n'est qu'ensemble que nous pouvons œuvrer pour un monde fondé sur l'unité.**



**ÉDITEUR**  
Frère Michael Schöpf SJ

**ÉQUIPE ÉDITORIALE**  
Daniela Alba, Martina Bezzini, Maria De Luca, Madelaine Kuns  
Analyse des données :  
Cecilia Bock, Alban Cathala

**DESIGNER**  
Being srl

**CRÉDIT PHOTO**  
Service Jésuite des Réfugiés (JRS)

La photo en page 24  
© Vatican Media;  
les photos des pages 5 et 23  
ont été réalisées avec l'aimable  
autorisation de Christian Ender



*Une participante aux cours de formation professionnelle du JRS à Bambari, en République Centrafricaine.*



## TABLE DES MATIÈRES

- 4** Lettre du Directeur International

---

- 6** Accompagner les personnes déplacées de force dans le monde entier

---

- 8** Votre contribution

---

- 10** Éducation et moyens de subsistance

---

- 16** Santé mentale et soutien psychosocial

---

- 20** Réconciliation

---

- 23** Plaidoyer

---

- 26** Consolidation de notre organisation

---

- 28** Rapport financier

---

- 30** Passez à l'action

# LETTRE DU DIRECTEUR INTERNATIONAL

## L'ESPÉRANCE EXPRIMÉE ET VÉCUE

Chères amies, chers amis,

Alors que nous publions notre Rapport Annuel Global 2023 - mon premier en tant que Directeur International du JRS - **je réfléchis à ce que signifie répondre avec amour à la réalité du déplacement forcé.**

Tout au long de l'année écoulée, nous avons été témoins d'une augmentation des défis géopolitiques, des guerres et de l'instabilité économique. J'ai vu de mes propres yeux comment la paix et notre sens de la communauté en tant que famille humaine mondiale sont mis à rude épreuve dans des pays comme l'Indonésie, la Thaïlande, la Pologne, l'Ukraine et l'Australie.

Nos frères et sœurs déplacés de force sont parmi ceux qui portent le fardeau le plus lourd. Les tremblements de terre en Syrie et en Afghanistan, la montée de la violence au Congo, au Myanmar et en Ukraine, l'éclatement du conflit au Soudan et la montée des agressions au Moyen-Orient ont tous contribué aux urgences humanitaires actuelles qui menacent la vie et le bien-être d'un nombre impressionnant d'individus. Le durcissement des politiques migratoires en Amérique du Sud, en Europe, en Asie de l'Est et aux États-Unis nous oblige à nous interroger sur l'avenir de notre monde. **Face à ces défis et grâce à votre soutien, le JRS a pu rester aux côtés de ceux qui nous enseignent comment répondre avec amour.**

Nos interventions ne se limitent pas à répondre aux besoins immédiats, mais visent également à encourager la résilience des personnes déplacées, en leur offrant des espaces de guérison et d'appartenance ainsi que la possibilité de **se reconstruire en fonction de leurs propres besoins.**



Le Directeur International du JRS, le Frère Michael Schöpf SJ, rencontre des réfugiés rohingyas à Aceh, en Indonésie



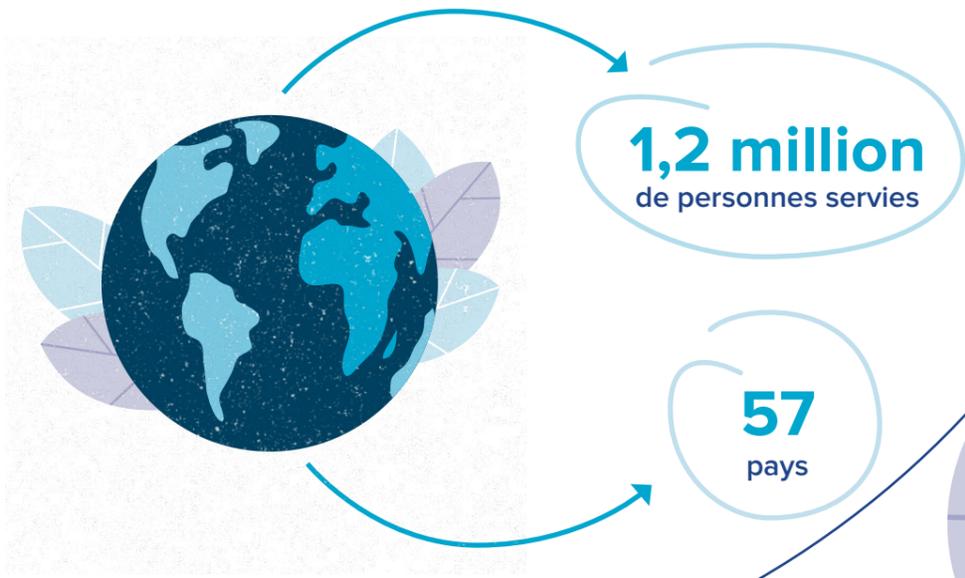
Chaque jour, **nous choisissons de répondre, guidés par des actions porteuses d'intention.** Alors que le JRS réfléchit aux accomplissements et aux défis de l'année écoulée, je vous demande de vous joindre à nous et de continuer à répondre à cette réalité sans détourner le regard.

Grâce à votre générosité constante, **nous pouvons construire un avenir où l'indifférence ne régit pas la réalité, mais où la réponse est guidée par la compréhension de l'humanité partagée de chacun comme un appel à l'action.**

**Merci de continuer à nous accompagner en tant qu'ambassadeurs et ambassadrices de la paix dans notre mission,**

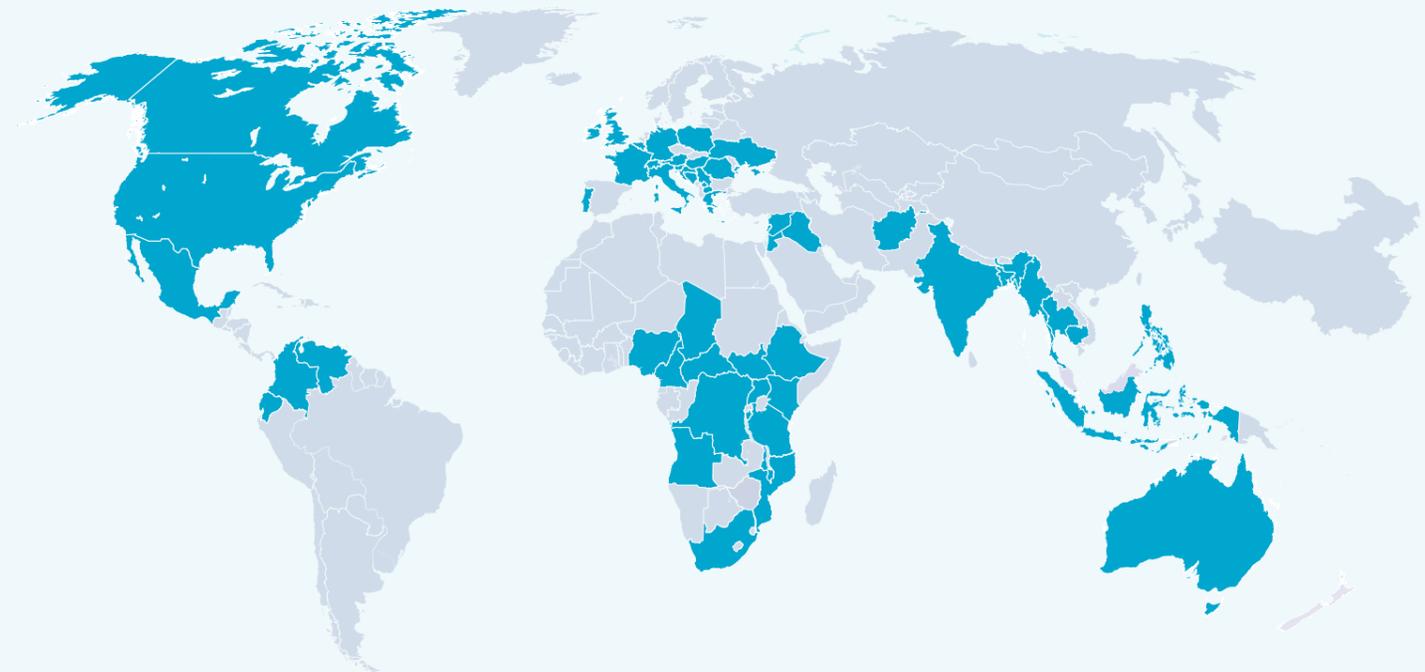
Frère Michael Schöpf SJ  
Directeur International du JRS

## ACCOMPAGNER LES PERSONNES DÉPLACÉES DE FORCE DANS LE MONDE ENTIER



## BUREAUX RÉGIONAUX ET DIRECTEURS RÉGIONAUX DU JRS

<p>—</p> <p><b>JRS ASIE-PACIFIQUE</b> Louis Bacomo Bangkok, Thaïlande</p> <p>—</p> <p><b>JRS AFRIQUE DE L'EST</b> André Atsu Agbogon Nairobi, Kenya</p> <p>—</p> <p><b>JRS EUROPE</b> Alberto Ares SJ Bruxelles, Belgique</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p><b>JRS AMÉRIQUE DU SUD ET CARAÏBES</b> Oscar Javier Calderón Barragán Bogotá, Colombie</p> <p>—</p> <p><b>JRS ASIE DU SUD</b> Antonymsamy Stephenraj SJ New Delhi, Inde</p> <p>—</p> <p><b>JRS MOYEN-ORIENT ET AFRIQUE DU NORD</b> Daniel Corrou SJ Beyrouth, Liban</p>	<p>—</p> <p><b>JRS AMÉRIQUE DU NORD</b> Joan Rosenhauer Washington DC, États-Unis</p> <p>—</p> <p><b>JRS AFRIQUE AUSTRALE</b> Gibson Munyoro SJ Johannesburg, Afrique du Sud</p> <p>—</p> <p><b>JRS AFRIQUE DE L'OUEST ET GRANDS LACS</b> Patrick Etamesor SJ Yaoundé, Cameroun</p>
--	---	---



## JRS - ANTENNES PAR PAYS

▶ Afghanistan	▶ République démocratique du Congo	▶ Kenya	▶ Royaume-Uni
▶ Angola	▶ Équateur	▶ Kosovo	▶ Serbie
▶ Australie	▶ États-Unis	▶ Liban	▶ Singapour
▶ Autriche	▶ Éthiopie	▶ Luxembourg	▶ Slovénie
▶ Bangladesh	▶ France	▶ Malawi	▶ Afrique du Sud
▶ Belgique	▶ Allemagne	▶ Malte	▶ Soudan du Sud
▶ Bosnie et Herzégovine	▶ Grèce	▶ Mexique	▶ Suisse
▶ Burundi	▶ Hongrie	▶ Mozambique	▶ Syrie
▶ Cambodge	▶ Inde	▶ Myanmar	▶ Tanzanie
▶ Cameroun	▶ Indonésie	▶ Nigeria	▶ Thaïlande
▶ Canada	▶ Irak	▶ Macédoine du Nord	▶ Ouganda
▶ République Centrafricaine	▶ Irlande	▶ Philippines	▶ Ukraine
▶ Tchad	▶ Italie	▶ Pologne	▶ Venezuela
▶ Colombie	▶ Jordanie	▶ Portugal	
▶ Croatie		▶ Roumanie	

# VOTRE CONTRIBUTION

## ENSEMBLE, NOUS CRÉONS UN MONDE PLUS INCLUSIF ET PLUS SOLIDAIRE

Alors que nous nous penchons sur les défis auxquels nous avons été confrontés en 2023, nous vous sommes profondément reconnaissants de votre soutien indéfectible.

L'année dernière, votre contribution a permis de financer notre mission et de redonner espoir à des millions de personnes à travers le monde.

Grâce à votre immense générosité, nous avons pu intervenir lors de crises et de conflits parmi les plus difficiles. Nous avons pu fournir des programmes destinés à changer la vie de ceux qui en avaient le plus besoin.

L'année dernière, nos actions ont eu un impact sur la vie de plus d'1,2 million de réfugiés et personnes déplacées de force dans 57 pays, en leur apportant un soutien psychosocial et de santé mentale, une éducation et des moyens de subsistance, ainsi qu'une réconciliation, permettant aux communautés de reconstruire leur vie et d'envisager un avenir plus radieux. Des bénévoles aux membres du personnel, des stagiaires aux personnes que nous servons et accompagnons, notre communauté mondiale est résolue à œuvrer pour un monde plus inclusif et plus solidaire.



Un jeune étudiant du JRS dans le camp de réfugiés de Kakuma, au Kenya

# PERSONNES SERVIES DANS LE CADRE DE CHAQUE PROGRAMME

\*chiffres en milliers



## ÉDUCATION ET MOYENS DE SUBSISTANCE

Nous améliorons l'accès à l'éducation et aux moyens de subsistance des personnes déplacées de force. Nous souhaitons restaurer leur dignité, leur confiance et leur espérance, tout en promouvant l'autosuffisance et la cohésion sociale.

### UN AVENIR MEILLEUR EN THAÏLANDE

« Si on possède des connaissances, on se valorise et on devient indépendant », se répète Noor\* pour rester concentrée sur ses études.

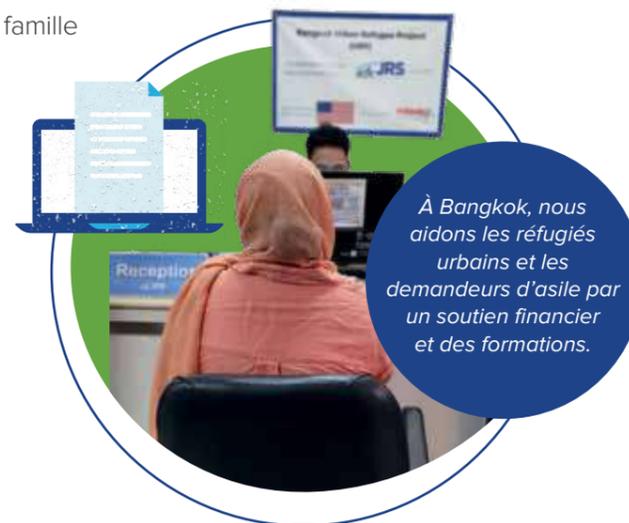
Originaire du Pakistan, elle a été contrainte, à l'âge de 10 ans, d'abandonner l'école et de fuir son pays d'origine en raison des persécutions subies à cause de ses croyances religieuses. Aujourd'hui, elle vit avec sa famille en Thaïlande, où les personnes déplacées sont confrontées à des limitations quasiment impossibles à surmonter pour commencer une nouvelle vie.

« Même si j'avais terminé mes études primaires au Pakistan, le système scolaire thaïlandais m'a obligée à refaire plusieurs années d'études. » Cela a d'abord été très difficile, car elle était beaucoup plus âgée que ses camarades de classe. Cependant, elle s'est efforcée de saisir toutes les opportunités possibles, en particulier la poursuite d'études supérieures.

De nombreux membres de sa communauté n'étaient pas d'accord avec la décision de sa mère de permettre à ses enfants d'étudier dans une école thaïlandaise locale. Ils pensaient qu'il n'y avait aucune espérance pour les réfugiés en Thaïlande et qu'ils finiraient par être réinstallés dans un autre pays. Malgré tous les obstacles, sa mère a insisté pour que ses enfants continuent d'aller à l'école.

Grâce à votre contribution, le JRS offre aux réfugiés urbains et aux demandeurs d'asile un soutien financier et une scolarisation. Noor et sa famille n'ont donc pas eu à choisir entre payer le loyer et les frais de scolarité. Ensemble, nous avons fait en sorte qu'ils puissent faire les deux. Les efforts de Noor et de sa famille ont été récompensés par l'obtention d'une bourse pour étudier le commerce à Bangkok. Cette opportunité n'aurait pas été possible sans votre soutien indéfectible.

\* Le prénom a été modifié afin de protéger l'identité de la personne.



### UN HAVRE DE PAIX POUR FAVORISER LE BIEN-ÊTRE ET L'APPRENTISSAGE AU LIBAN

« Au moment d'aller se coucher, nous nous serrions les uns contre les autres et redoutions de ne pas nous réveiller le lendemain matin. La nuit était marquée par des bruits d'avions militaires, de bombes et de roquettes », se souvient Zahra\*, une réfugiée syrienne de 14 ans. La peur constante de lendemains incertains tourmente ses pensées.

Grâce à votre soutien inconditionnel, elle a surmonté les difficultés et découvert son véritable potentiel à l'école du JRS Telyani à Bar Elias, au Liban, qui est rapidement devenue son refuge.

Zahra y a fréquenté l'école maternelle et a continué jusqu'à la sixième année d'études. L'école lui a offert un environnement sûr où elle a appris l'arabe, l'anglais, les mathématiques et les sciences, et s'est livrée à des activités créatives. Zahra a découvert son talent inné pour l'art, qu'elle a utilisé comme moyen d'évasion et d'expression. « J'ai commencé à dessiner pour échapper au monde dans lequel j'étais née. J'ai commencé à peindre pour apaiser mon âme. Je n'ai jamais cessé de peindre et je continue à dessiner quotidiennement les personnes qui me sont chères », explique-t-elle.

Lorsque Zahra a été déçue ou s'est sentie dépassée, les encouragements reçus de ses tuteurs et de ses amis l'ont aidée à persévérer. « J'ai compris que l'espérance ne s'arrêtait pas à cette école; le JRS m'a insufflé la conviction que mes rêves sont plus grands que mes angoisses », dit-elle.

L'histoire de Zahra nous rappelle le pouvoir transformateur de l'éducation, l'importance de disposer d'environnements d'apprentissage sûrs et de favoriser l'espérance et la confiance en chaque enfant.

Merci de donner à cette jeune fille et à d'autres comme elle l'espérance d'un avenir grâce à votre immense soutien à notre programme d'éducation.

\* Le prénom a été modifié afin de protéger l'identité de la personne.





## FAVORISER LA RÉSILIENCE DES ENFANTS AU MILIEU D'UN CONFLIT AU NIGÉRIA

Dans l'État de Borno, au Nigeria, où les conflits armés empêchent tragiquement l'éducation, le JRS se tient aux côtés des personnes déplacées, des rapatriés et des communautés d'accueil afin d'offrir des environnements d'apprentissage sûrs.

En 2023, grâce au soutien généreux de l'Union Européenne et de jesuitenweltweit Allemagne, le JRS a lancé un projet biennal visant à fournir un accès à une éducation sûre et de qualité à plus de 23 000 enfants vulnérables affectés par le conflit dans les régions isolées de Dikwa et Monguno. Plus de 3 800 enfants ont bénéficié de ce projet au cours des trois premiers mois. Au-delà des chiffres, notre engagement à favoriser la résilience, à reconstruire l'avenir et à encourager l'espérance d'un lendemain meilleur pour chaque enfant et sa famille demeure.



Des kits scolaires et d'hygiène ont été distribués aux élèves de l'Etat de Borno.



Les compétences numériques offrent une indépendance aux femmes du Kenya



## LES FEMMES AU KENYA : DES OPPORTUNITÉS QUI CHANGENT LA VIE

« Cette formation aide les réfugiées et la communauté locale à développer de nouvelles compétences et à accéder à des emplois numériques en tant que travailleurs indépendants, que ce soit en présentiel ou en ligne », explique Cheruto. Elle faisait partie des 35 femmes participant au programme Pathfinder d'inclusion numérique du JRS, mené en partenariat avec Konexio dans le camp de réfugiés de Kakuma, au Kenya.

Tout au long du programme, les participants acquièrent des compétences numériques et sont orientés vers des plateformes d'emploi en ligne. En outre, deux personnes deviennent formatrices sur le terrain pour assister au cours, tandis que Konexio travaille en réseau avec des entreprises technologiques pour trouver des débouchés pour les participants.

En soutenant ce programme en 2023, vous avez aidé Cheruto et de nombreuses autres femmes réfugiées dans le camp à tirer profit de leur passion pour la technologie. « Aujourd'hui, je ne dépend plus des autres, mais de moi-même, et je suis également en mesure de subvenir aux besoins d'autrui », déclare Cheruto.



« Aujourd'hui, je ne dépend plus des autres, mais de moi-même, et je suis également en mesure de subvenir aux besoins d'autrui ». **CHERUTO**



## PÉDALER VERS UNE ÉDUCATION PLUS INCLUSIVE EN OUGANDA !

Votre générosité a permis à de nombreux élèves d'Adjumani, en Ouganda, d'accéder à l'école secondaire, en particulier les filles qui vivent loin de l'école et qui auraient autrement eu du mal à la fréquenter régulièrement.

Les filles sont chargées de manière disproportionnée des tâches ménagères. Outre les longs trajets pour se rendre à l'école et en revenir, leurs responsabilités domestiques les empêchent de suivre leurs cours.

En 2023, dans le cadre d'une approche de l'éducation sensible au genre, le JRS a fourni des vélos pour permettre à des dizaines de filles d'arriver à l'école à temps pour suivre les cours et rentrer chez elles en toute sécurité. « Chaque coup de pédale a ouvert la voie à un avenir meilleur et plus inclusif pour ces jeunes étudiantes », a commenté Agnes Asimwe, Directrice de projet pour le JRS Adjumani.

Ensemble, nous avons assuré aux jeunes filles d'Adjumani un accès à l'enseignement secondaire qui leur permettra de changer de vie.



« Chaque coup de pédale a ouvert la voie à un avenir meilleur et plus inclusif pour ces jeunes étudiantes ».

**AGNES ASIMWE**



Réduire les frais de voyage favorise considérablement le bien-être et l'accès à l'éducation des jeunes filles réfugiées.

Des enfants suivent des cours dans un camp pour personnes déplacées à Kaboul.



## EN AFGHANISTAN, LA CONFIANCE PASSE PAR L'ESPÉRANCE

Pour Fawad\*, 11 ans, l'école n'était pas à l'ordre du jour. Il vit avec sa famille dans l'un des camps pour personnes déplacées de Kaboul, où ils gagnent leur vie en collectant et en vendant des déchets. Le contexte instable de l'Afghanistan a gravement affecté l'éducation d'enfants comme lui. L'augmentation du coût de la vie, l'absence de documentation et la discrimination des enfants provenant des camps pour personnes déplacées dans les écoles officielles, ne sont que quelques-uns des défis auxquels les familles déplacées sont confrontées chaque jour.



« Les éloges de mes professeurs m'ont donné confiance en moi et m'ont motivé à étudier davantage ».

**FAWAD**

Malgré tout, Fawad a vu briller une lueur d'espérance. En soutenant notre mission, vous lui avez offert la possibilité de participer à un programme d'apprentissage accéléré au centre d'éducation du JRS, qui vise à permettre à des enfants comme lui de s'inscrire dans des écoles formelles à l'avenir. « Mes professeurs étaient très gentils. Ils vérifiaient mes devoirs et nous aidaient dans nos activités extrascolaires. Les éloges de mes professeurs m'ont donné confiance en moi et m'ont motivé à étudier davantage », déclare-t-il.

Si les enfants ont accès à l'éducation, ils peuvent construire un avenir meilleur pour eux-mêmes, leur famille et leur communauté. Merci de permettre aux enfants déplacés comme Fawad d'étudier

\*Le prénom a été modifié afin de protéger l'identité de la personne.

## SANTÉ MENTALE ET SOUTIEN PSYCHOSOCIAL

Nos activités de « santé mentale et du soutien psychosocial » sont transversales et multisectorielles, compte tenu du fait que le bien-être et la bonne santé mentale sont parties intégrantes de tous les programmes.



*Azake peut enfin aller à l'école et est accueilli dans sa communauté*



### AIDER LES PERSONNES LES PLUS VULNÉRABLES AU SOUDAN DU SUD

« Azake avait l'habitude de passer toute sa journée au lit, à la maison », dit son père.

« Grâce à un accompagnement permanent et au fauteuil roulant que nous avons reçu, il peut désormais aller à l'école. » Originaire du Soudan, la famille d'Azake est arrivée à Maban, au Soudan du Sud, en 2011, juste avant sa naissance. En partie à cause de sa naissance prématurée au cours du voyage éprouvant, en grandissant, il était devenu évident qu'Azake ne marcherait jamais.

Le fait d'avoir un enfant ayant des besoins particuliers peut être considéré comme une punition divine dans certaines communautés. Il n'est donc pas rare que ces enfants soient cachés à la maison, sans nourriture ni eau, ou qu'ils n'aient pas accès à l'éducation.

Vous nous avez aidés à relever ces défis et à faciliter l'intégration complète d'enfants comme Azake dans la société grâce au programme de « santé mentale et du soutien psychosocial » du JRS. Ensemble, nous avons organisé des séances de rééducation et de physiothérapie pour les enfants souffrant de handicaps moteurs et intellectuels, tout en proposant des séances psychoéducatives, des conseils et des activités de sensibilisation aux personnes qui s'occupent d'eux, à leurs familles et à leurs communautés.

Le centre de réhabilitation pour enfants du JRS dans le camp de réfugiés de Maban est devenu un espace sûr où les soignants ont non seulement été formés à la manière de soutenir leurs enfants et à utiliser des appareils de mobilité, mais ils ont également appris à créer des environnements inclusifs à la maison pour leur permettre de participer à la vie quotidienne.

Aujourd'hui, la famille d'Azake a les mêmes aspirations pour lui que pour ses frères et sœurs : l'éducation, l'achèvement des études et un emploi pour un avenir meilleur. Ensemble, nous avons rendu cette transformation possible.



### UN VOYAGE VERS LA GUÉRISON EN POLOGNE

Lorsque la guerre a éclaté en Ukraine, Kateryna et sa fille ont décidé de quitter leur maison et de s'installer en Pologne. Avant de découvrir le JRS, Kateryna était très préoccupée par le sort de ses enfants et petits-enfants, qui étaient restés sur place. Pourtant, elle ne voulait pas faire porter aux autres le poids de ses craintes. Profondément préoccupée par le bien-être de sa mère, la fille de Kateryna a cherché de l'aide.

Grâce à votre soutien et à l'aide d'un psychiatre du JRS, elle est parvenue à libérer ses émotions refoulées. Kateryna a retrouvé sa voix, et les larmes qui jadis coulaient de manière incontrôlée sont désormais traduites en mots. Elle se souvient avec gratitude des événements sociaux organisés par le JRS pour rassembler les Ukrainiens, et rêve du jour où elle retrouvera sa famille.

Merci de lui tenir la main tout au long de son parcours de guérison. Votre contribution à « The One Proposal », la réponse coordonnée des Jésuites à la crise ukrainienne, a permis d'aider plus de 100 000 réfugiés ukrainiens, comme Kateryna et sa fille.



*Kateryna (à droite) et Natalia, Coordinatrice du JRS Pologne à Nowy Sacz.*



## LES CONNEXIONS AU SERVICE DE LA SANTÉ MENTALE EN INDE

Au Mizoram et au Manipur, dans le nord-est de l'Inde, notre approche de « santé mentale et du soutien psychosocial » visant à aider les personnes fuyant la violence au Myanmar a été intégrée à d'autres programmes, notamment dans les domaines de l'éducation et de la réconciliation.

Votre confiance nous a permis de développer des activités telles que la psychoéducation, les activités récréatives et culturelles pour les enfants et les adultes, ainsi que des ateliers sur la parentalité positive. Nous avons également pu proposer aux enseignants une formation aux premiers secours psychologiques, afin qu'ils puissent aider les élèves confrontés à des émotions complexes ou à des niveaux de stress élevés.

Dans ce contexte de grande détresse, votre accompagnement a offert un espace de répit à ceux qui en avaient le plus besoin. Merci.

Les activités récréatives aident les enfants déplacés à surmonter leur détresse.



## S'ACCOMPAGNER MUTUELLEMENT

Nous avons organisé 9 formations en présentiel en matière de premiers secours psychologiques afin d'aider notre personnel issu de régions, d'horizons et de rôles différents, à gérer les situations difficiles qui se présentent dans ce domaine. Ils ont développé des compétences pour aider les personnes en détresse en leur apportant un soutien humain et pratique.

À la suite des formations, les participants ont intégré les principes de secours psychologiques dans leur vie quotidienne : la sécurité et les soins personnels sont des principes fondamentaux pour mener à bien la mission sans nuire à autrui ni à soi-même.

Nous vous remercions de veiller à ce que nos services soient fournis dans la sécurité et la dignité et de nous aider à renforcer les systèmes de soutien existants pour répondre aux besoins de notre personnel. Cela leur permet de mieux servir, accompagner et plaider la cause des personnes déplacées de force.

L'équipe du JRS en Roumanie lors d'un exercice de simulation de premiers secours psychologiques.



# RÉCONCILIATION

La réconciliation, dans un esprit d'accueil et d'hospitalité, crée de bonnes relations entre les réfugiés et les communautés d'accueil que nous servons, ainsi qu'entre nos équipes à travers le monde. Cette programmation intégrée du JRS promeut la paix et favorise la cohésion sociale.

## TISSER LE TISSU SOCIAL EN COLOMBIE

« J'ai pu tisser des liens entre notre communauté et les différents peuples », explique Pastora, responsable communautaire du quartier Panorama, à Soacha, une ville située à la périphérie de Bogota, en Colombie.

Dans les centres de formation du JRS, elle travaille avec d'autres femmes leaders pour créer une cohésion entre les membres de la communauté issus de milieux différents. Le JRS l'a aidée à élaborer un plan de développement communautaire qui leur a permis d'identifier leurs besoins, de partager leurs défis et de se comprendre.

Le quartier du Panorama est depuis longtemps un lieu de refuge pour des milliers de personnes comme Pastora, ainsi que pour des migrants et des populations noires, qui ont été déplacés de force.

À l'arrivée de Pastora, la région ne disposait d'aucun service : pas d'électricité, pas d'eau courante, pas de système d'égouts. Elle a également été témoin de violences sexistes et d'un manque d'opportunités pour le développement des enfants. Les leaders communautaires tels que Pastora ont travaillé d'arrache-pied pour mettre en place des services essentiels afin d'améliorer la qualité de vie à Panorama.

Aujourd'hui, le quartier accueille également de nombreux migrants vénézuéliens, qui se sont intégrés avec succès et participent aux activités et aux projets des centres. Pastora peut désormais compter sur le soutien des femmes leaders vénézuéliennes, soulignant qu'« une personne seule ne peut pas tout faire ».

Pour elle, le voyage ne fait que commencer : « Je rêve que mon quartier de Panorama devienne une communauté unie, avec les mêmes objectifs et les mêmes buts, et que toute intolérance prenne fin, pour en faire un territoire de paix », déclare Pastora. Merci de vous joindre à l'engagement de Pastora pour tisser des liens d'unité dans sa communauté, en rassemblant des personnes d'horizons différents.



*Pastora est une responsable communautaire qui œuvre en faveur de la cohésion sociale dans le quartier de Panorama.*

## RENFORCER LE DIALOGUE POUR UN CHANGEMENT DURABLE

Inspirées par l'appel des religions abrahamiques à « accueillir l'étranger », les équipes du JRS en Inde, au Royaume-Uni, à Malte et en Amérique du Sud et Caraïbes (LAC) ont réfléchi à la réconciliation exprimée à travers l'hospitalité. Il s'agit d'aller à la rencontre des communautés locales, d'écouter leurs histoires, d'apprécier leurs efforts pour accueillir les réfugiés et de chercher à comprendre les raisons pour lesquelles elles ne le font pas.

En LAC, le JRS et le Service Jésuite aux Migrants (SJM) ont collaboré pour organiser un atelier réunissant 20 participants de huit pays, intitulé « Les germes de la réconciliation et de l'hospitalité pour la protection intégrale ». Les participants ont cherché à développer des stratégies pour accompagner les réfugiés souvent confrontés aux préjugés et à la violence. En renforçant la capacité de nos équipes à atténuer les effets de ces environnements précaires, nous ouvrons la voie à l'hospitalité. Merci de soutenir ces principes par la confiance que vous accordez à notre mission commune.



*Les participants à l'atelier du JRS et du SJM sur la réconciliation et l'hospitalité.*

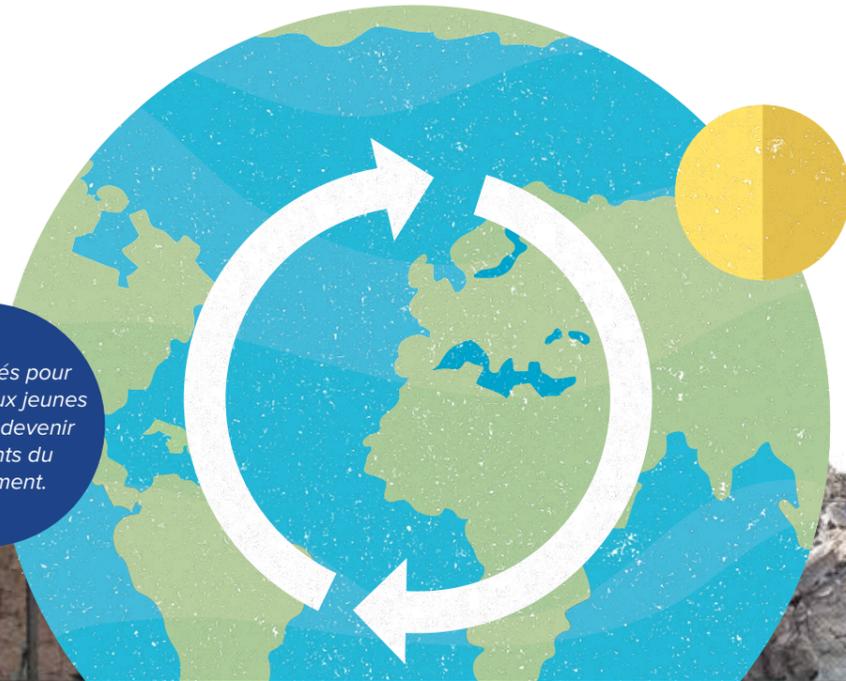


## CONSTRUIRE DES PONTS SUITE AU CHAOS ET À LA DESTRUCTION EN SYRIE

En 2023, nous avons renouvelé notre projet de cohésion sociale et de renforcement des communautés à Alep, Damas et Homs sous la devise : « co-créer des espaces sûrs pour une transformation durable ». Pour reconstruire l'espérance et la confiance, les équipes du JRS s'efforcent de favoriser les liens et la coopération entre les personnes issues de divers groupes identitaires qui fréquentent nos centres pour des activités telles que le conseil aux parents, l'alphabétisation, le leadership des jeunes, la transformation des conflits et la sensibilisation sociale.

Un membre de l'équipe a déclaré : « Après le tremblement de terre, certains d'entre nous se sont confiés et ont partagé leurs émotions et leurs larmes, ce qui les a beaucoup aidés. Nous avons ensuite fait de même avec toute l'équipe et nous avons envisagé la manière dont nous pourrions partager cette expérience avec la communauté ». Merci de promouvoir une approche qui permet de considérer les personnes comme des ressources, et non comme de simples bénéficiaires d'une aide.

Des activités pour permettre aux jeunes Syriens de devenir des agents du changement.



## PLAIDOYER

Nos activités de plaidoyer visent à garantir le respect des droits des personnes déplacées et des réfugiés, d'assurer la protection nécessaire et de promouvoir le bien commun.



## L'HOSPITALITÉ POUR VAINCRE LA HAINE ET LES DIVISIONS

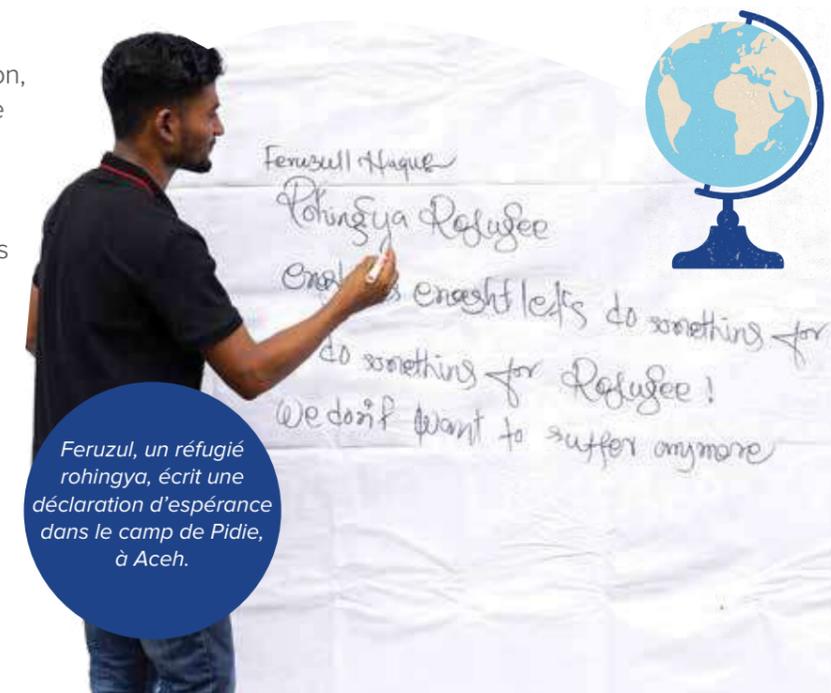
« L'arrivée de réfugiés rohingyas dans la province d'Aceh, en Indonésie, n'est pas chose nouvelle », affirme le Père Martinus Dam Febrianto SJ, Directeur du JRS Indonésie. « Depuis 2009, des débarquements ont eu lieu chaque année avec des nombres variables ; cependant, les arrivées à la fin de l'année 2023 ont attiré tout particulièrement l'attention », raconte-t-il. Confrontés à des déplacements forcés et à des discriminations depuis des décennies, les Rohingyas ont vu leur situation s'aggraver après le coup d'État de 2021 au Myanmar.

Grâce à votre générosité, entre Décembre 2022 et Novembre 2023, nous avons porté assistance à plus de 1 750 Rohingyas, tout en défendant leur droit à la protection.

« Nous avons dû faire face à un rejet en raison de la diffusion de récits haineux et de calomnies dans les réseaux sociaux indonésiens au sujet des Rohingyas », explique Gading Putra, responsable du plaidoyer du JRS en Indonésie. « Néanmoins, l'espérance demeure pour ceux qui le recherchent. Les Acehnais ont une longue tradition d'hospitalité, connue sous le nom de «Peumilia Jamee», qui signifie « accueillir et honorer les invités quelle que soit leur origine », a-t-il expliqué.

En collaboration avec d'autres organisations, et avec vous comme partenaire de notre mission, nous avons œuvré pour atténuer ce climat de haine en organisant des webinaires, des déclarations communes et d'autres initiatives de plaidoyer destinées à fournir des informations claires sur les réfugiés Rohingyas et à inciter les gouvernements locaux et centraux à s'attaquer à cette terrible situation humanitaire.

Avec vous comme partenaires de notre mission, nous avons œuvré pour un monde plus inclusif, enraciné dans la compréhension et l'unité.



Feruzul, un réfugié rohingya, écrit une déclaration d'espérance dans le camp de Pidie, à Aceh.





## DES TÉMOIGNAGES À LA HAUTEUR DE LA FRATERNITÉ HUMAINE

En présence du Pape François, des participants au Synode et des représentants des différentes Eglises, deux collègues du JRS originaires de Colombie et de Syrie ont partagé leur expérience du déplacement tout en plaidant pour le « don de la paix » lors de la prière œcuménique pré-synodale « Together 2023 » qui s'est tenue à Rome en septembre dernier. Ils nous ont rappelé la différence que représente le fait de travailler ensemble. « D'après mon expérience, la construction de la paix ne consiste pas à être constamment d'accord avec les autres, mais plutôt à marcher ensemble, écouter, reconnaître et apprendre ce qui nous est souvent inconnu. C'est pourquoi « l'autre » est un don dans ce voyage, capable de nous enseigner de nouvelles façons de coexister », a déclaré l'un d'entre eux.

Le plaidoyer international en faveur des réfugiés crée des espaces de discussion et favorise le changement de politiques migratoires. Merci de permettre ces opportunités grâce à votre générosité constante.

*Les collègues du JRS Daniela Alba, de Colombie, et Wael Holou, de Syrie, partagent leurs témoignages lors de la conférence « Together 2023 »*



© Vatican Media



## FAIRE ENTENDRE LA VOIX DES MILITANTS RÉFUGIÉS

En décembre 2023, le JRS a participé au Forum mondial sur les réfugiés, visant à développer une réponse commune et plus efficace face aux situations rencontrées par les réfugiés dans le monde.

Le JRS s'est engagé dans les domaines de l'éducation, de la santé mentale et du soutien psychosocial, de l'action climatique, des Rohingyas et de la participation des réfugiés. Dans le but de promouvoir la participation significative des réfugiés, la délégation du JRS à Genève a été rejointe par Angie Torres, une jeune réfugiée afro-colombienne et militante des droits de l'homme qui travaille avec des communautés en Équateur. « Il est temps que les gouvernements prennent en compte nos voix et nos opinions, car nous vivons et ressentons chaque jour la réalité du processus de migration », a-t-elle déclaré.

Merci de soutenir nos sœurs et frères réfugiés dans la prise de décision afin qu'ils puissent faire entendre leur voix. Vous contribuez à promouvoir les changements nécessaires.



*Angie Torres, jeune réfugiée et militante des droits de l'homme, participe au Forum mondial sur les réfugiés avec le JRS.*



# CONSOLIDATION DE NOTRE ORGANISATION

## PRIORITÉ À LA DIGNITÉ ET À LA SÉCURITÉ DES PERSONNES DESSERVIES

Merci d'avoir rejoint le JRS dans notre engagement à intégrer les normes de protection et de sauvegarde dans nos opérations, afin que les personnes desservies se sentent en sécurité, protégées et ne soient pas exposées à d'autres dangers.

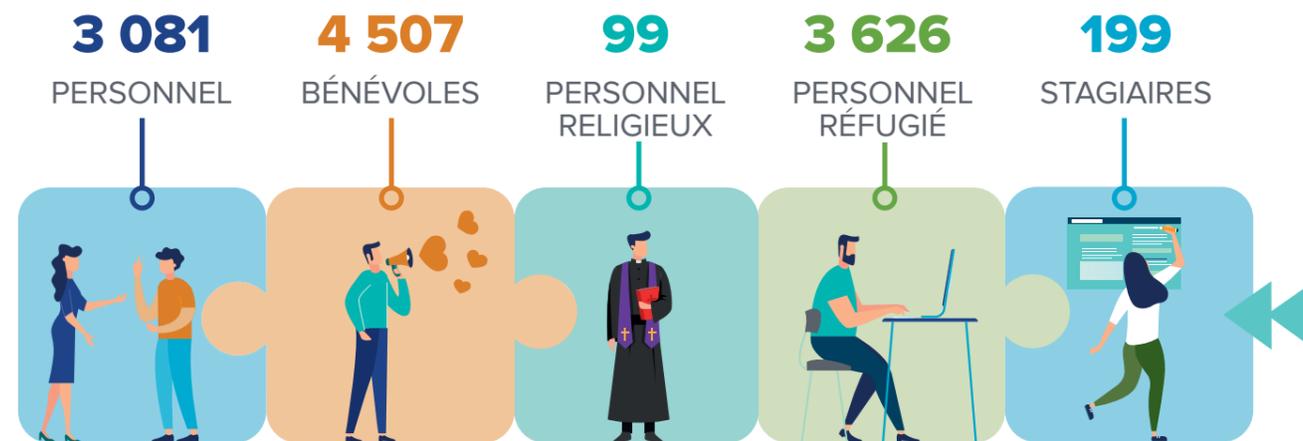
En 2023, nous avons renforcé nos mesures de sauvegarde par des formations axées sur le renforcement des capacités, notamment une semaine d'orientation pour les Directeurs Nationaux consacrée à leur rôle de leader dans la responsabilisation et la sauvegarde.

Des initiatives telles que la sensibilisation, le renforcement des capacités et la mise en place de systèmes de notification ont été essentielles pour assurer le respect de nos politiques de sauvegarde, qui ont été soigneusement encadrées et contrôlées par nos responsables de la sauvegarde dans le monde entier.

La sauvegarde est une responsabilité collective. Merci d'être nos partenaires dans cette mission commune.



## PERSONNEL DU JRS



## UN VOYAGE AVEC LES RÉFUGIÉS SUR LA VOIE DE LA RESPONSABILITÉ

En 2023, nous avons promu la culture de la responsabilité par le biais de formations en ligne et en présentiel auprès de 280 employés et volontaires du JRS travaillant dans 17 pays. « La consultation et la communication bilatérale entre le JRS et les personnes desservies sont nécessaires pour répondre aux besoins spécifiques réels de ces dernières », a observé Thiem Neihzo, Directeur Adjoint du Projet JRS Nord-Est, JRS Asie du Sud.

Des réfugiés du Congo, d'Afghanistan et du Myanmar ont été consultés dans le cadre des évaluations réalisées en 2023.

Nous vous sommes très reconnaissants de votre engagement en faveur de la responsabilité envers les populations affectées, qui garantit que la qualité de nos services est améliorée et enrichie directement par les voix des personnes que nous servons, renforçant ainsi leur confiance dans notre organisation.



## FAIRE PROGRESSER LA MISSION GRÂCE AU SUIVI ET À L'ÉVALUATION

En 2023, notre système de suivi et d'évaluation fait des progrès importants à la mesure des changements dans les populations affectées, en aidant les Bureaux du JRS dans les pays pilotes (Ouganda, Kenya, Nigéria) à renforcer leur capacité dans ce domaine. Nous avons pris des décisions basées sur des informations fiables collectées en interrogeant 752 agents de transformation, 617 bénéficiaires, 100 directeurs d'école, 8 directeurs de projet et 3 directeurs de pays.

Nous avons également élaboré un cadre de Suivi et d'Évaluation qui sera utilisé par l'ensemble de l'organisation. Il s'agit d'assurer la cohérence de la mesure des changements, une compréhension commune du Suivi et de l'Évaluation, ainsi que la responsabilité envers les populations touchées et envers vous, nos partenaires de confiance. Merci de travailler avec nous à l'amélioration de notre action.

# RAPPORT FINANCIER



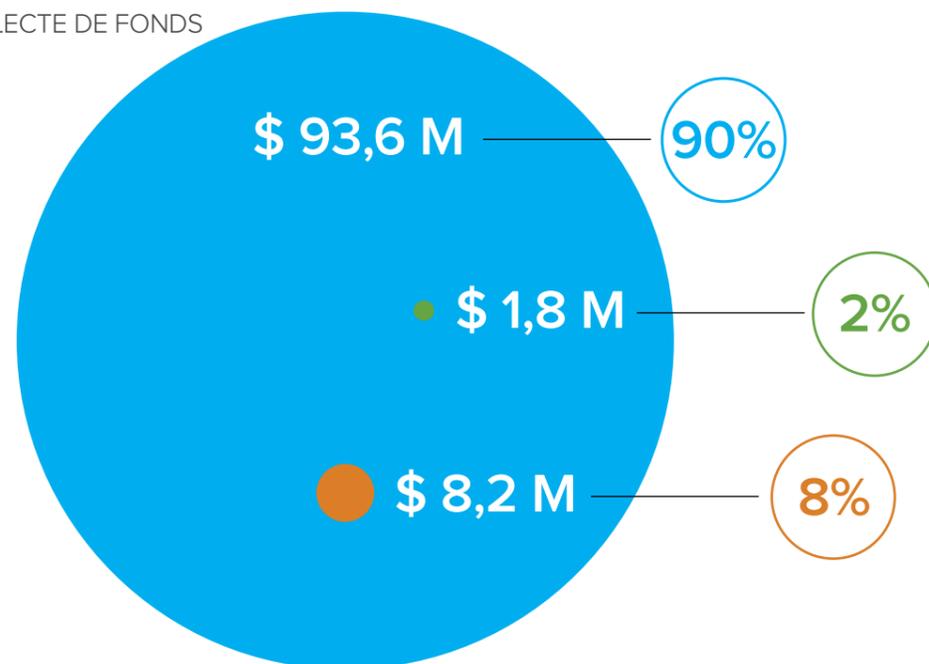
**\$ 108,7 M**  
REVENU TOTAL



**\$ 103,6 M**  
DÉPENSES TOTALES

## DÉPENSES GLOBALES

- PROGRAMMES
- GESTION ET ADMINISTRATION
- COLLECTE DE FONDS



## Dépenses par programme

Education en Situation d'urgence	\$ 30,4 M
Aide d'urgence, Secours et Assistance	\$ 18,7 M
Moyens de Subsistance	\$ 13,3 M
Protection	\$ 8,7 M
Santé Mentale et Soutien Psychosocial	\$ 7,7 M
Soins de Santé	\$ 4,7 M
Activités de Plaidoyer & Communication	\$ 4,6 M
Aide Pastorale	\$ 3,5 M
Construction de la Paix & Réconciliation	\$ 2,0 M
<b>Total</b>	<b>\$93,6M</b>

## Dépenses par regions du JRS

Europe	\$ 27,1 M
Afrique de l'Est	\$ 13,5 M
Amérique Latin	\$ 13,2 M
Moyen Orient	\$ 12,5 M
Afrique du l'Ouest	\$ 11,7 M
Asie Pacifique	\$ 5,1 M
Amérique du Nord	\$ 4,6 M
Afrique du Sud	\$ 3,1 M
Asie du Sud	\$ 1,7 M
Bureau International	\$ 1,1 M
<b>Total</b>	<b>\$93,6 M</b>

## Source de revenue

Gouvernements	\$ 45,9 M
Réseau des Jésuites	\$ 19,3 M
Organisations Religieuses	\$ 15,3 M
Fondations	\$ 8,0 M
Individus	\$ 7,2 M
Organisations à But non Lucratif	\$ 6,8 M
Autres sources de Revenus	\$ 5,1 M
Entreprises	\$ 0,8 M
Education	\$ 0,3 M
<b>Total</b>	<b>\$ 108,7 M</b>

# PASSEZ À L'ACTION

## RONALDO OU MESSI?



Ayant grandi dans un foyer bilingue, mon fils de 3 ans, Romeo, a eu du mal à apprendre à parler. Vous pouvez donc imaginer ma surprise lorsque l'un de ses premiers mots a été « Messi ».

Quelques mois plus tard, j'ai eu l'occasion de visiter une école du JRS à Baalbek, près de la frontière entre le Liban et la Syrie. Lorsque l'un des enfants que j'ai rencontrés, âgé de 8 ou 9 ans au maximum, m'a demandé : « Ronaldo ou Messi ? », je me suis dit que j'avais dû mal comprendre la question. Ces enfants ne peuvent pas me demander quel est mon joueur de football préféré ? Ou est-ce qu'ils le peuvent... ? Ce même jour, j'ai été bouleversée par l'idée que ces jeunes Syriens, qui ont fui avec leurs parents une guerre en cours, des bombes, avec peu ou pas d'accès à l'éducation, leurs parents incapables de subvenir à leurs besoins, sont exactement comme mes deux jeunes garçons qui grandissent en Italie.

Une simple question - Ronaldo ou Messi - me rappelle qu'au fond, nous sommes tous pareils. Qu'il s'agisse d'un jeune réfugié en Syrie, au Soudan du Sud, au Myanmar, au Mexique ou en Italie. Nous voulons tous appartenir à un groupe, trouver le bonheur, avoir un foyer et la sécurité, et être reconnus par nos sociétés.

Je suis persuadée qu'un avenir où cela sera la réalité est possible. Tout comme il a été possible pour Romeo de parler et pour ce jeune garçon d'accéder à l'éducation dans l'une des écoles du JRS. Mais cela n'est possible que grâce à vous et avec vous.

Vous joindrez-vous à nous dans notre mission pour continuer à jeter les bases d'un avenir où le seul souci d'un enfant sera de savoir quelle star du football il devra encourager ?

J'espère que vous êtes prêts à relever le défi et je vous remercie d'accompagner les personnes déplacées de force. Continuez à défendre, à accompagner et à servir. Ensemble, nous pouvons construire un avenir où répondre par l'amour est la seule réponse face à l'indifférence et où Messi est la seule réponse à cette question !

Avec toute ma reconnaissance,

*Madelaine R. Kuns*

**Madelaine Kuns**

Directrice Internationale de la Communication et de la Collecte de Fonds



Madelaine Kuns, Directrice Internationale de la Communication et de la Collecte de Fonds du JRS, avec de jeunes étudiants à Baalbek, au Liban.



### FAITES UN DON PAR VIREMENT BANCAIRE

**Nom de la Banque:** Banca Popolare di Sondrio

**Nom du Compte:** Servizio dei Gesuiti per i Rifugiati - JRS

Donations en EUR:

**IBAN** IT 86Y0569603212000003410X05

**Code SWIFT** POSOIT22

Donations en USD:

**IBAN** IT9700569603212VARUS0003410

**SWIFT Code** POSOIT22

 [www.jrs.net](http://www.jrs.net)

 @JesuitRefugee

 @Jesuit Refugee Service

 @JesuitRefugeeService

 @jesuitrefugeeservice

 @JesuitRefugee



### FAITES UN DON EN LIGNE

[jrs.net/fr/faire-un-don](http://jrs.net/fr/faire-un-don)



### INSCRIVEZ-VOUS À LA NEWSLETTER

[jrs.net/fr/newsletter/](http://jrs.net/fr/newsletter/)



**Pour en savoir plus sur le JRS et les moyens de donner, veuillez contacter :**



### Madelaine Kuns

Directrice Internationale de la Communication et de la Collecte de fonds



[madelaine.kuns@jrs.net](mailto:madelaine.kuns@jrs.net)  
+39 06 6986 8616



**MERCI !**

**SCANNEZ  
POUR FAIRE UN DON**



**Service Jésuit des Réfugiés**  
Bureau International  
Borgo Santo Spirito 4  
00193 Rome, Italie  
[www.jrs.net](http://www.jrs.net)